

# RAPPORT ANNUEL

## ASSOCIATION DES ARTISTES DU PONTIAC 2020-2021



# TABLE DES MATIÈRES

À propos	1
Mission, vision, buts	2
Nos membres	3
Rapport du conseil d'administration	4
Galerie de l'École en pierre	10
École des arts du Pontiac	11
Causeries d'artistes	15
interconneXion - Phase 2	17
Œuvres sur Papier	18
Boutique en ligne	19
États financiers	20
Partenaires	27



## À PROPOS DE L'AAP

L'Association des artistes du Pontiac (AAP) est une association sans but lucratif, fondée et enregistrée en 2004. Elle a pour but de promouvoir les arts et la culture et ainsi contribuer au développement de la vie culturelle du Pontiac via ses activités.

Les fonds récoltés par les subventions, les dons, les abonnements et les activités sont utilisés à cette fin. Le conseil d'administration est composé de membres bénévoles de l'Association. Ils sont élus lors de l'assemblée générale annuelle.

L'abonnement à l'Association des artistes du Pontiac (AAP) est accessible à tous. Les membres de l'Association sont des artistes professionnels, des artistes de la relève, des membres de la communauté ainsi que des mécènes ou bienfaiteurs. L'abonnement annuel permet à chaque membre artiste de soumettre sa demande de participation aux activités ci-haut mentionnées. Cependant ces activités sont règlementées par des comités composés de membres de l'Association qui déterminent les critères d'admission et sont chargés de l'organisation de chacune des activités. Tout le travail d'organisation et d'administration de l'AAP est fait sur une base volontaire. Nous sommes reconnaissants à ceux et celles qui offrent leur temps et leur talent pour faire de cette Association un succès.



## MISSION

Promouvoir, défendre et développer les intérêts sociaux, artistiques et professionnels de ses membres et contribuer au développement culturel du Pontiac.

## VISION

Faire de l'Association des artistes du Pontiac une force motrice pour le développement des arts et de la culture dans la région du Pontiac.

## BUTS

- assurer la diffusion des œuvres de ses membres;
- offrir des possibilités de perfectionnement professionnel aux membres;
- encourager les relations menant à la collaboration entre artistes et organisations culturelles locales et régionales;
- développer l'environnement culturel de la région par le biais de diverses activités et interventions; et,
- contribuer au développement de la clientèle pour les arts.



## NOS MEMBRES



Aungier, Jacinta  
Barkley, Anne  
Beardsley, Leah  
Beillard, Cheryl Ann  
Bretzloff, Sylvia Jobb  
Bridgeman, Valerie  
Buechler, Nikki  
Caldwell, Jo-anne  
Campbell, Lynne  
Cartwright, Susan  
Cherry, Frances  
Crawford, Venetia  
De Bie, Myriam  
Dineen, Phillip Murray  
Dolan, Cathy  
Dolan, Cheryl  
Driscoll, Rosemary Hynes  
Dupuis, Gabrielle  
Evans, Larry  
Evans, Martina  
Ewen, Ruby  
Finet, Laurence  
Foreman, Cindi  
Frenière, Nathalie  
Gagnon, Michelle

Gareau, Margaret  
Gaudet, Élane  
Girard, Linda  
Godin, Linda  
Gosselin-Taylor, Dale  
Gray, Colleen  
Guay, Louise  
Hall, Marion Jean  
Has, Geneviève  
Hjartarson, Freida  
Hobbs, Brian  
Hoeck, Clément  
Howard Donati, Carol  
Howard-Killoran, Carol  
Hum, Maya  
Jacques, Céline  
Jephcott, Susan  
Lamarche, France  
Lavery, Lynne  
Lavigne, Denise  
Lavigne, Nicole  
Lemieux, Christina  
Leroux, Béatrice  
McKennirey, Anne  
McTiernan, Marie-Jeanne

McTiernan, Marie-Jeanne  
Melançon, Michel  
Morissette, Louis  
Mulligan, Jennifer  
Olson, Lucie  
Parent, Michele  
Petrovicz, Tina  
Powers, Sheila  
Ranger, Kathleen  
Renaud, Constance  
Renaud, Marcel  
Robbins, Taunye  
Ryan, Fred  
Schaly, Marlene  
Seifried, Chris  
Shea, Frances  
Shutt, Dale  
Sutcliffe, Roger  
Taillefer, Claire  
Tullock, Janet  
Walpole, Amber  
Warburton, Anne  
Wilson, Maureen

# RAPPORT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

## Tour d'horizon 2020-2021

2020-2021, une année bien remplie, c'est le moins qu'on puisse dire! Notre enthousiasme de poursuivre les activités de l'Association et notre passion pour les arts et la culture nous ont donné les ailes pour braver les nombreux défis. C'est dans cette optique que nous avons soumis de nombreuses demandes de financement afin de pallier, entre autres, les contraintes imposées par la situation sanitaire pour les activités de levée de fonds. Nous avons ainsi pu profiter d'une aide gouvernementale particulière pour maintenir les acquis et poursuivre la programmation tout en offrant quelques nouveautés.

Grâce au travail acharné de nos bénévoles, le comité de la Galerie a organisé 3 vernissages et expositions qui, encore cette année, nous ont charmés et inspirés. Un merci particulier à Dale Shutt, Valerie Bridgeman, Linda Girard, Cheryl Dolan, et France Lamarche pour leur travail et leur perspicacité. Grâce à une subvention de la MRC Pontiac, nous avons pu ajouter une touche musicale aux soirées de vernissage. Merci aux artistes Greg Macintosh (de Shawville) et Maxime de Wilde (de Fort-Coulonge) pour leur performance mémorable. De plus, nous avons présenté trois causeries d'artiste à la Galerie et une en vidéoconférence sur Zoom. Merci aux artistes Laurence Finet, Michael Peterson, Trish Murphy, Catherine Garcia Cournoyer et Roger Sutcliffe d'avoir partagé vos connaissances et votre art avec nous.





En ce qui concerne les cours d'art, la pandémie a ajouté tout un défi pour l'équipe de bénévoles puisque les inscriptions se sont fait attendre et certains cours ont dû être annulés ou reportés par manque de participation. Avec les ajustements aux mesures sanitaires, les ateliers « Art en famille » ainsi que plusieurs cours ont pu reprendre ou se tenir durant l'automne au grand plaisir des participants. Dans le cas particulier des ateliers « Art en famille », un gros merci à France Lamarche et Élane Gaudet pour leur vision d'établir des partenariats avec les autres municipalités, c'est une belle initiative qui doit rester.

Un des projets importants cette année a été sans aucun doute la mise en place de la boutique en ligne. Grâce à une subvention de la SODEC, déposée par Louise Guay, il a été possible d'embaucher une jeune pontissoise pour coordonner le projet et les échanges avec les artistes. Merci à Lila Galipeau pour son audace et son excellent travail. Nous voulons remercier également Marcel Renaud qui reprend le flambeau pour accompagner les artistes dans la présentation de leurs œuvres sur cette nouvelle plate-forme.

Après le succès de l'an dernier du projet interconneXion, coordonné par Louise Guay, sept artistes-graveurs et un vidéaste ont réalisé la phase 2 du projet. L'activité s'est poursuivie par l'exposition de leurs œuvres à la Galerie de l'École en pierre de Portage-du-Fort cet été. Les 8 artistes



participants nous ont présenté le résultat de leurs œuvres de gravure sur plaques de bois et une vidéo qui démontre tout le processus de création derrière ce travail. Bravo à vous!

Un gros merci à Valérie Bridgeman pour avoir coordonné avec succès l'initiative « Œuvres sur papier ». Cette activité de levée de fonds a non seulement rapporté une somme d'argent importante, mais a aussi rassemblé plus de 28 artistes et a offert une belle occasion d'échanger lors de l'exposition à la Galerie de l'École en pierre. Nous voulons remercier les artistes participants qui ont soumis leur travail à la collecte de fonds, sans eux, cela n'aurait pas eu lieu. Ce fut un succès retentissant.

Enfin, nous avons embauché deux vidéastes de la région (Tys Pashak Burger et Joshua Murphy) pour filmer et produire deux courts vidéos promotionnels représentant les activités qui ont eu lieu à la Galerie et à l'École d'art. Ces vidéos seront utiles pour la diffusion de nos activités.

Encore une fois, nous voulons remercier chaleureusement tous les membres des comités, les bénévoles qui les ont accompagnés ainsi que notre étudiante d'été, Reagan Essiambre, d'avoir relevé ces défis et offert aux résidents et visiteurs du Pontiac une belle saison culturelle.





### Période de changements

Afin de poursuivre nos activités dans ces conditions particulières, l'Association des artistes du Pontiac a pu compter sur l'appui et la collaboration de plusieurs bailleurs de fonds. Grâce à une subvention du Fonds Régional d'urgence COVID et une subvention d'urgence du Canada pour deux mois de loyer (liée à la pandémie), nous avons pu respirer un peu. Merci à nos commanditaires locaux et régionaux qui nous suivent au fil des ans, à notre partenaire Culture Outaouais et particulièrement à la MRC de Pontiac pour leur soutien financier.

Après de longues années de bons et loyaux services, nous perdons des pionnières importantes dans la promotion des arts dans le Pontiac : mesdames France Lamarche et Valerie Bridgeman. Le Pontiac a été choyé d'avoir eu des bénévoles aussi passionnées que vous. Vous avez contribué grandement au développement culturel de la région et nous savons qu'il sera difficile de vous remplacer. Merci à vous pour ces années de dévouement, vous méritez toute notre admiration.



## Regard vers l'avenir

Pour différentes raisons, dont la principale est sans doute le manque de ressources humaines nécessaires pour actualiser le travail, nous avons exploré des pistes de soutien auprès de la Corporation de développement communautaire (CDC) du Pontiac. Le défi du recrutement de bénévoles et de la recherche d'un minimum de stabilité financière est le lot de nombreux organismes sans but lucratif. La recherche de solutions à moyen et long termes impliquera inévitablement le développement de partenariats.

Michel Vallières, directeur de la CDC Pontiac, nous a guidées pour amorcer notre réflexion et nous vous invitons à vous joindre à nous pour entamer une démarche de restructuration qui permettra à l'organisme de se rebâtir à partir des besoins identifiés dans le milieu communautaire et artistique de notre belle région. Un plan de restructuration nous permettrait d'établir nos priorités, d'identifier des cibles de partenariats avec les organismes de la région et de poursuivre notre mission qui est d'être un acteur principal pour le développement de la vie culturelle et de l'art, en plus d'offrir du soutien aux artistes professionnels et émergents de la région du Pontiac. Le récent partenariat que nous avons noué avec la Maison des Jeunes du Pontiac et le témoignage d'une jeune étudiante de Shawville qui nous a confié qu'elle a décidé de poursuivre ses études en art, inspirée par les expositions qu'elle a vues dans sa jeunesse à la galerie de l'École en pierre, nous ont convaincues de la pertinence de cette démarche.



En conclusion, le conseil d'administration vous remercie tous et toutes pour votre généreuse contribution afin de garder en vie une association qui mérite d'être. Compte tenu des changements que l'association connaîtra au cours des 12 prochains mois, le conseil qui sera élu pour la prochaine année aura besoin des encouragements et du soutien de tous les membres pour soutenir cette transition. En particulier, nous aurons besoin des voix des membres de longue date pour offrir leurs connaissances et leur expertise. Nous espérons avoir votre soutien.

Si, pour le moment, il y a beaucoup d'incertitude, une chose est certaine, l'Association des artistes du Pontiac a un avenir dans cette belle région et nous lui souhaitons longue vie.

Le conseil d'administration

Claire Taillefer, Présidente

Michèle Gagnon, Vice-Présidente

Linda Girard, Secrétaire

Nicole Lavigne, Trésorière

Geneviève Has, Responsable des communications

## GALERIE DE L'ÉCOLE EN PIERRE

2021 a marqué la 14<sup>e</sup> année d'expositions à la Galerie de l'École en pierre. Le calendrier a commencé le 12 juin et s'est terminé le 19 septembre et a comporté 6 expositions.

Du 12 juin au 11 juillet, la Galerie a présenté la première exposition des gravures sur bois interconneXion créées en 2020 lors de l'événement public d'impression au rouleau compresseur à Shawville. Les artistes impliqués étaient Rob Hinchley, Valerie Bridgeman, Dale Shutt, Louise Guay, Glen Hartle, Laurence Finet, Susan Cartwright et Tina Petrovicz. Dans la Galerie du rez-de-chaussée, Anne Warburton a exposé ses œuvres en techniques mixtes.

Du 17 juillet au 15 août, Nathalie Frenière et Lise B. Goulet ont présenté une exposition de peintures et de céramiques, tandis que Roger Sutcliffe a présenté des collagraphies.

Du 21 août au 19 septembre, trois expositions ont eu lieu : la collecte de fonds annuelle Œuvres sur papier, une exposition de techniques mixtes avec Taunye Robbins, Linda Girard, Dale Shutt, Valerie Bridgeman et Cheryl Dolan et des œuvres imprimées par les participants au cours de gravure en ligne de 2020 avec Rob Hinchley, Fran Cherry, Sylvia Bretzloff, Dale Shutt, Valerie Bridgeman, Louise Guay et Freida Hjartarson. Compte tenu des restrictions liées à la pandémie, la fréquentation a été meilleure que prévu, les gens exprimant leur plaisir de trouver la galerie ouverte.

Le comité de la Galerie (Valerie Bridgeman, France Lamarche, Dale Shutt, Cheryl Dolan et Linda Girard)







## ÉCOLE DES ARTS DU PONTIAC (PSOTA)

Une nouvelle ère a commencé à l'école des arts (PSOTA) alors que nous avons lancé la formation en ligne avec toutes les possibilités qu'elle a ouvertes. Nous avons livré 12 cours au total en 2021, dont deux synchrones en ligne, un asynchrone en ligne et 9 cours en présentiel à l'École en pierre, au Patro de Fort-Coulonge et au Centre communautaire de Quyon. Les participants venaient de partout dans le Pontiac ainsi que de Montréal, Saint-Jérôme, Ottawa, Pembroke, etc.

Bien que les cours en ligne soient populaires, nous continuons d'entendre combien les gens veulent se retrouver ensemble dans le même espace. Notre École est si belle comme tout le monde le remarque, c'est un travail de cœur, le tout créé par des bénévoles.

Grâce aux subventions de la MRC Pontiac et à de nouveaux partenariats avec la Municipalité de Pontiac, la Maison de la famille à Quyon et avec la Maison des jeunes et le Patro à Fort-Coulonge, nous avons organisé 3 ateliers d'art familial, dont deux ont été livrés au moment de l'impression. Nos nouveaux partenaires sont enthousiastes à l'idée de s'impliquer avec artPontiac.

Nos défis :

Le COVID était bien sûr une nuisance pour l'organisation des cours tout au long de l'année. En 2020, nous avons eu de nombreuses annulations de la part d'enseignants réticents à cause de la pandémie. Pourtant le travail avait été fait et nous étions prêtes à livrer.



2021 a été plus encourageant, car nous avons innové avec les types de livraison et les lieux, et les enseignants se sont détendus et sont devenus créatifs sur la façon de livrer en personne en toute sécurité. Notre plus gros défi était le nombre de participants à certains cours que nous avons dû annuler ou reporter. Nous ne savons pas pourquoi les cours en classe ont eu moins d'inscriptions et suspectons que la pandémie continue de faire des ravages dans la fréquentation en personne. La complaisance peut être un facteur, car les gens se sont habitués à modifier leurs plans, tout comme les règles en matière de santé. Dans le cas des classes familiales, c'était décevant avec des absences dans deux des ateliers familiaux. Ils étaient gratuits comme demandé par la subvention. Cela dit, les enseignants étaient flexibles, prêts à changer les dates et/ou à s'adapter en conséquence.

#### Modifications apportées par le Comité :

Dans notre engagement à répondre aux besoins linguistiques de la communauté, nous avons déclaré et annoncé les cours comme étant bilingues. Pour aider tout enseignant qui ne se sent pas à l'aise en français ou en anglais, nous lui fournissons quelqu'un qui peut traduire à tout moment. Nous réaffirmons cela au début de la classe et sommes satisfaits de la rétroaction des enseignants, qui sont souvent gênés de ne pas connaître assez bien une langue pour enseigner et sont contents de cet appui. Nous sommes aussi très heureux qu'un de nos cours, pour deux années de suite maintenant, soit donné par une femme métisse, qui pendant son cours parle un peu algonquin, et fait un rituel de purification et chante en jouant du tambour. Le Comité est fier de ce petit pas qui contribue à la réconciliation dans notre pays.



Comme le comité actuel prend sa retraite cette année, et pour faciliter la transition vers un nouveau comité, nous avons révisé et documenté le processus d'organisation des cours. Tous les modèles utilisés tout au long du cycle de planification du cours, qui commence en novembre de chaque année, ont été mis à jour et sont bien documentés, prêts à l'emploi.

#### Recommandations :

- Développer la livraison en ligne. Il n'y a pas de limite en nombre, de gros revenus pour PSOTA.
- Ajouter les transferts électroniques comme mécanisme de paiement pour les cours.
- Nourrir les partenariats récemment noués à travers la région. Ces partenaires pourraient s'impliquer directement en tant que membres du conseil d'administration ou bénévoles des comités.
- Continuer à fidéliser les enseignants en faisant attention à eux, à leurs conceptions de cours, à la logistique et au marketing. Nous avons à l'heure actuelle des enseignants qui souhaitent revenir dans le Pontiac. Ils sont une grande source de participants avec leurs réseaux respectifs.
- Continuer à mettre en valeur notre belle École de pierre, la fierté et la joie d'artPontiac, l'héritage de ceux et celles qui y ont contribué au fil des ans.
- Pour les classes familiales gratuites et subventionnées, développer des stratégies pour renforcer l'engagement à l'assiduité.





Cours	Date	Instructeur	Commentaire	# participants
Dessin pour débutants, partie 1	9fév-16 mars 6 cours de 2 h	Maya Hum	Cours en ligne Zoom	15
Dessin pour débutants, partie 2	11 mai-15 juin 6 cours de 2 h	Maya Hum	Cours en ligne Zoom	12
Cartes en feutre fait main	9 août	Janet Tulloch	A la galerie	3
Les esprits de la terre	16-17 oct	Colleen Gray	Planifié pour août Donné en octobre	15
Exploration Gravure	20-23 juillet	Robert Hinchley	A la galerie	6
Aquarelle d'oiseau	5 août	Marlene Schaly	Annulé	
Gravure collagraphie	Le 1, 8, 15, 22 octobre	Robert Hinchley	Cours avec Culture Outaouais Planifié pour août Donné en octobre	6
Aquarelle d'oiseau	4 sept	Marlene Schaly	Art en Famille, Atelier de 3 h	22 inscriptions, plusieurs absences
Tentures murales feutrées	Printemps 2022	Janet Tulloch	Reporté,	
Création de couronnes	24 octobre	Victoria Mestres-Laurin	Art en Famille Patro de Fort-Coulonge	6
Arbre de Noël brodé et techniques de teinture au crayon de cire	27 novembre	Linda Laframboise	Art en Famille Quyon	2 inscriptions à date d'impression
Gravure sur bois Cours de 2020 mais qui termine Au printemps 2021	Automne 2020 Printemps 2021	Robert Hinchley	Automne 2020 6 h, vidéo 18 h en classe Printemps 2021	6

Le comité de l'École des arts du Pontiac (France Lamarche et Éline Gaudet)



## CAUSERIES D'ARTISTES

Cette année, artPontiac a développé une approche centrée sur l'artiste pour la programmation des causeries. Dans cette nouvelle direction, nous avons braqué les projecteurs sur l'artiste qui exposait dans la galerie.

Notre première exposition dans la galerie supérieure a eu lieu du 12 juin au 11 juillet. interconneXion, organisée par Louise Guay, mettant en vedette un groupe de graveurs qui ont mené une expérience artistique collective l'année dernière dans le Pontiac. L'une des artistes de ce collectif, Laurence Finet, a été notre première conférencière le samedi 12 juin où seul un petit nombre d'entre eux y ont assisté (5).

La deuxième causerie fut présentée par un artisan-vannier local, Michael Peterson et sa partenaire, la botaniste Trish Murphy. Le samedi 26 juin, ils ont partagé leurs connaissances sur les compétences de survie pionnières dans la région locale du Pontiac où ils sont établis. Trish a présenté les plantes et les arbres locaux de cette région en mettant l'accent sur la vie des premiers colons. La conférence s'est déroulée en vidéoconférence Zoom, et une fois que les intervenants se sont adaptés à la technologie, nous avons pu avoir une discussion animée et intéressante. C'est la conférence qui a attiré le plus de participants (11).





Avec le soutien de la ville de Gatineau et de Patrimoine Québec, Catherine Garcia Cournoyer et son équipe ont créé un livre sur les artistes de l'Outaouais, de 1955 à nos jours. Elle et son chercheur en histoire ont fait une présentation le samedi 10 juillet et ont partagé leur expérience dans la collecte des ressources et de la compilation de cet important travail pour notre région. Comme les restrictions sanitaires s'assouplissaient en juillet et que les chiffres de la pandémie étaient plus faibles, la participation à cet événement a légèrement augmenté (7).

Du 17 juillet au 25 août, notre deuxième exposition dans la galerie supérieure a été présentée par un artiste solo, le graveur Roger Sutcliffe. Celui-ci a également présenté une causerie d'artiste lors de son exposition. Le samedi 24 juillet, il a fait une présentation détaillée du développement de sa série d'impressions. Encore une fois, il y avait peu de participants (5).

Dans l'ensemble, les discussions ont été de bonne qualité, mais comme les causeries ont eu lieu au milieu de la chaleur d'été et de la pandémie, l'effet a été malheureux sur la participation. Il serait peut-être préférable d'organiser les conférences à l'automne lorsque les visiteurs culturels seraient susceptibles de parcourir une distance pour y assister. De plus, nous aurions besoin que les conférenciers soient prêts à présenter sur Zoom à distance ou à la galerie pour améliorer la participation. Nous avons acheté des écouteurs et des haut-parleurs extérieurs pour permettre un meilleur son pendant les présentations.

Linda Girard

## INTERCONNEXION – PHASE 2

Dans le cadre de l'entente de partenariat territorial de l'Outaouais 2019-2020, l'Association des artistes du Pontiac (artPontiac) a reçu une subvention pour réaliser la phase I du projet interconneXion. Le projet consistait à créer et à imprimer une série d'estampes de grand format à travers un événement de production collective et d'impression hors les murs rassemblant 8 artistes de l'Outaouais.

En août 2020, les artistes ont donc imprimé de grandes plaques de bois sur papier et sur divers tissus dans les rues de Shawville à l'aide d'un rouleau compresseur. Il s'agit de Dale Shutt, Valerie Bridgeman, Robert Hinchley, Tina Petrovicz, Louise Guay, Susan Cartwright, Laurence Finet et le vidéaste Glen Hartle. Tous les artistes sont des professionnels-membres de l'Association des artistes du Pontiac.

Le résultat des œuvres, le travail de gravure des artistes sur les plaques de bois et la vidéo qui montre tout le processus de création sont maintenant devenus une exposition itinérante grâce à l'appui du Conseil des arts et des lettres du Québec et d'artPontiac.

Cette exposition a ouvert ses portes avec succès à la Galerie de l'École en pierre de Portage-du-Fort suivie de la Maison des arts de Saint-Faustin (QC). En 2022, l'exposition sera montrée à Deep River (ON), Montebello (QC), et Montréal.

Louise Guay



## ŒUVRES SUR PAPIER

Bien que la pandémie ait empêché les artistes de se rencontrer et d'exposer leur travail, beaucoup étaient ravis de participer à la cinquième édition du projet Œuvre sur papier offert par artPontiac.

Les artistes devaient soumettre 11 œuvres sur papier 5x7 avant la date limite. Ils recevaient ensuite 10 œuvres par la poste de divers autres participants au projet, et les œuvres restantes étaient destinées à être vendues comme collecte de fonds lors de l'exposition finale à la Galerie de l'École en pierre.

Ce fut autant une réussite à titre de collecte de fonds que comme projet créatif. Avec 28 artistes participants et 21 œuvres vendues à l'exposition, plus de 1700 \$ ont été recueillis, les seules autres dépenses étant les timbres et les enveloppes.

Valerie Bridgeman







## BOUTIQUE EN LIGNE

Le but de la boutique est de promouvoir et d'aider les membres de l'Association des artistes du Pontiac par la simplification du processus d'achat de créations locales.

Lila Galipeau, la coordonnatrice de la boutique, a aidé les artistes à utiliser le site pour vendre leurs œuvres, a effectué la maintenance du site et s'est chargée de la publicité pour la boutique. Nous nous sommes concentrés sur les médias sociaux pour promouvoir la boutique à cause de la pandémie, nous avons créé des affiches et nous avons contacté les journaux locaux (le Journal du Pontiac et The Equity) pour écrire des articles sur la boutique.

Toutes les œuvres téléchargées sur le site ont été examinées par Louise Guay et Lila Galipeau pour confirmer que tous les artisans participants étaient membres de l'AAP. Nous avons recruté deux nouveaux membres de l'AAP grâce au lancement de la boutique.

La pandémie de COVID-19 a changé la stratégie de publicité de la boutique. Nous nous sommes concentrés sur les médias sociaux plutôt que sur les publicités imprimées, car c'était le meilleur moyen d'atteindre le plus grand nombre de personnes pendant la pandémie. La stratégie a été payante et le nombre de vues sur Facebook et Instagram ont plus que triplé au cours de l'été.

Ce projet a été réalisé grâce au financement de la SODEC.

**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION**  
**Financial Statements**  
**Year Ended August 31, 2021**  
*(Unaudited - See Notice To Reader)*

**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION**  
**Index to Financial Statements**  
**Year Ended August 31, 2021**  
*(Unaudited - See Notice To Reader)*

---

	Page
NOTICE TO READER	1
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of Receipts and Disbursements	2
Statement of Financial Position	3
Statement of Changes in Net Assets	4
Notes to Financial Statements	5

Fiscal Infini CPA Inc.  
389 Main Street, Box 869  
Shawville, Québec, J0X 2Y0  
Tel: 819-647-2403 | Fax: 819-647-3103

---

**NOTICE TO READER**

---

On the basis of information provided by management, I have compiled the statement of financial position of Pontiac Artists' Association as at August 31, 2021 and the statements of receipts and disbursements and changes in net assets for the year then ended.

I have not performed an audit or a review engagement in respect of these financial statements and, accordingly, I express no assurance thereon.

Readers are cautioned that these statements may not be appropriate for their purposes.

Shawville, Quebec  
October 28, 2021



---

Rachid Lassal, CPA, CMA  
Chartered Professional Accountant



**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION**  
**Statement of Receipts and Disbursements**  
**Year Ended August 31, 2021**  
*(Unaudited - See Notice To Reader)*

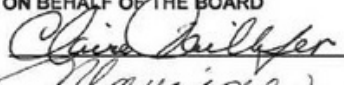
	Budget 2021	Actual 2021	Actual 2020
<b>RECEIPTS</b>			
Government grants	\$ 32,280	\$ 58,785	\$ 43,377
Donations	1,500	686	1,430
Sponsors	4,000	2,720	4,660
Membership fees	2,000	1,820	2,075
Registrations	12,020	9,049	4,811
Gallery commissions and sales	800	307	619
Fundraising events	1,200	280	-
Miscellaneous	500	537	-
	<u>54,300</u>	<u>74,184</u>	<u>56,972</u>
<b>DISBURSEMENTS</b>			
Printing	2,400	1,141	1,721
Advertising	3,436	1,881	5,289
Website	2,200	267	119
Insurance	1,350	1,289	1,301
Bank charges	250	471	274
Memberships	350	110	170
Office supplies	600	744	1,099
Artists' fees	11,505	10,006	21,991
Professional fees	3,960	2,122	2,123
Reimbursement & cancellation fees	-	1,125	598
Consulting fees	1,000	4,398	2,272
Salaries and benefits	14,000	15,343	12,782
Travel and hospitality	2,200	1	772
Equipment and supplies	1,500	2,926	3,049
Renovations and maintenance	319	100	768
Postage	350	161	279
Rent	7,800	8,662	6,225
Telephone	1,080	937	1,691
	<u>54,300</u>	<u>51,684</u>	<u>62,523</u>
<b>EXCESS (DEFICIENCY) OF RECEIPTS OVER DISBURSEMENTS</b>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 22,500</u>	<u>\$ (5,551)</u>

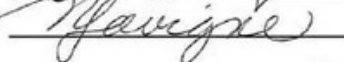
See notes to financial statements  
Fiscal Infini CPA Inc.

**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION****Statement of Financial Position****August 31, 2021***(Unaudited - See Notice To Reader)*

	2021	2020
<b>ASSETS</b>		
<b>CURRENT</b>		
Cash	\$ 45,067	\$ 22,319
Accounts receivable	1,035	2,925
Goods and services tax recoverable	310	707
Provincial sales tax recoverable	405	1,199
Prepaid expenses	378	-
	<u>\$ 47,195</u>	<u>\$ 27,150</u>
<b>LIABILITIES AND NET ASSETS</b>		
<b>CURRENT</b>		
Accounts payable	\$ 4,030	\$ 4,737
Wages payable	474	1,366
Employee deductions payable	63	919
	<u>4,567</u>	<u>7,022</u>
<b>NET ASSETS</b>		
General fund	<u>42,628</u>	<u>20,128</u>
	<u>\$ 47,195</u>	<u>\$ 27,150</u>

ON BEHALF OF THE BOARD

 Director

 Director

See notes to financial statements  
Fiscal Infini CPA Inc.

**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION**  
**Statement of Changes in Net Assets**  
**Year Ended August 31, 2021**  
*(Unaudited - See Notice To Reader)*

	General Fund	2021	2020
<b>NET ASSETS - BEGINNING OF YEAR</b>	\$ 20,128	\$ 20,128	\$ 25,679
Excess of receipts over disbursements	22,500	22,500	(5,550)
<b>NET ASSETS - END OF YEAR</b>	\$ 42,628	\$ 42,628	\$ 20,129

See notes to financial statements  
Fiscal Infini CPA Inc.

**PONTIAC ARTISTS' ASSOCIATION****Notes to Financial Statements****Year Ended August 31, 2021***(Unaudited - See Notice To Reader)*

---

**1. NATURE OF OPERATIONS**

The Pontiac Artists' Association acts as an umbrella organization for the Pontiac Artists' Studio Tour, The Pontiac School of the Arts, the Stone School Gallery, and other events and exhibitions. Its mission is to promote, defend and develop the social, artistic and professional interests of its members and to contribute to the cultural development of the Pontiac region of Québec by: disseminating its members' art; providing professional development; fostering relationships and promoting collaboration between artists and local and regional cultural organizations; developing the cultural environment of the region through diverse activities and engagements; and contributing to the development of new audiences for the arts.

The Pontiac Artists' Association was formed under "Lettres Patentes" as a not for profit association on 29 January 2004 according to the "Loi sur les compagnies, Partie III" for the Province of Québec. The association is exempt for income tax purposes, and is a Registered Cultural Organization in the Province of Québec..

---

**2. GRANT ASSISTANCE AND ECONOMIC DEPENDANCE**

The association has received most of its funding from grant agencies in past years and therefore is economically dependant upon these agencies for continuous operations.

---

**3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**Receipts and Expenditures

- a) Receipts are recognized on an accrual basis.
- b) Expenditures are recognized on an accrual basis.

Capital assets

The purchases of capital assets by the general fund are recorded as expenses in the year. The association has never reported capital assets in a capital fund and as a net investment in capital assets. No amortization of capital assets is recorded in the financial statements.

---



## PARTENAIRES

Nous tenons à remercier tous nos partenaires et bailleurs de fonds



Conseil  
des arts  
et des lettres  
du Québec



Culture  
Outaouais



Québec 